

**Application: Light-weight swinging doors; Use two hinges per door
(a third hinge can be added for additional tension)**

Aplicación: Puertas giratorias livianas. Utilice dos bisagras por puerta (puede agregarse una tercera bisagra para lograr mayor tensión).

Application : Portes battantes légères; utiliser deux charnières par porte (une troisième charnière peut être ajoutée afin d'obtenir une tension additionnelle)

Door thickness
Espesor de puerta Épaisseur de la porte
3/4" – 1-3/8" 19 mm – 35 mm*

Door width
Ancho de puerta Largeur de la porte
18"
24"
30"

Door weight (maximum)
Peso de puerta (máximo) Poids de la porte (maximum)

3/4" – 1-3/8"
19 mm – 35 mm*

18"
24"
30"

30 lbs.

24 lbs.

18 lbs.

*** Door modification is required for 1-3/8" (35 mm) thick doors. See below.**

* Es necesario realizar una modificación en las puertas de 1-3/8" (35 mm) de espesor. Ver a continuación.

* Modification nécessaire pour les portes d'une épaisseur de 1-3/8" (35 mm). Voir ci-dessous.

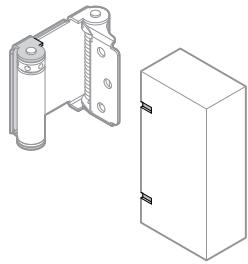
Door modification for 1-3/8" (35 mm) thick doors

La modificación por las puertas de 1-3/8" (35 mm) de espesor
Modification pour les portes d'une épaisseur de 1-3/8" (35 mm)

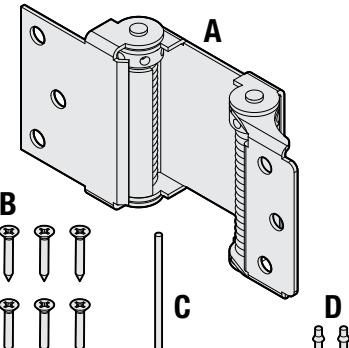
A small amount of material must be removed from the jamb leaf side of the door to allow hinge to sit flush.

Debe quitarse una pequeña cantidad de material del lado de la hoja de la jamba para que la bisagra se asiente al ras.

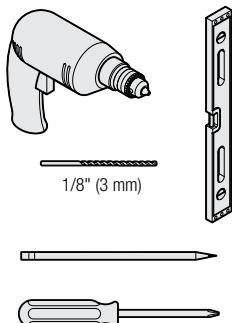
Une petite quantité de matériau doit être retirée de la paroi du cadre de la porte où doit se situer le élément pour chambranle pour un bon ajustement.


Parts included

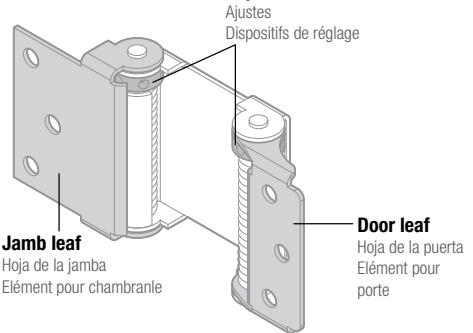
Piezas incluidas
Pièces incluses


Tools Needed

Herramientas necesarias
Outils nécessaires


Hinge anatomy

Anatomía de la bisagra
Anatomie d'une charnière


1

Position hinges on the door. The top hinge should be as high as possible on the door, and the bottom hinge should be level and aligned with top hinge. Both hinges should be oriented the same way, (adjusters on top or bottom).

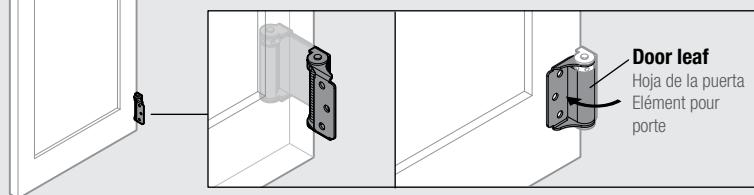
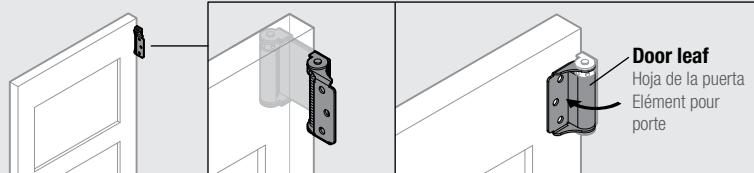
Note: If installing hinges on double doors, adjusters should face up on one door and face down on the other door.

Ubique las bisagras en la puerta. La bisagra superior debe colocarse lo más alto posible en la puerta, y la bisagra inferior debe nivelarse y alinearse con la bisagra superior. Ambas bisagras deben tener la misma dirección (los ajustes arriba o abajo).

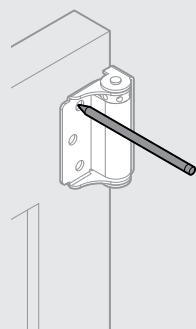
Nota: Si instala bisagras en puertas dobles, los ajustes deben mirar hacia arriba en una puerta y hacia abajo en la otra.

Positionner les charnières sur la porte. La charnière du haut doit être placée le plus haut possible sur la porte, la charnière du bas doit être nivelée et alignée avec la charnière supérieure. Les deux charnières doivent être orientées dans la même direction. (Les dispositifs de réglage peuvent être situés en haut ou en bas).

Avis : En cas d'installation des charnières sur une porte à double battants, les dispositifs d'ajustement doivent être positionnés face vers le haut sur une porte et face vers le bas sur l'autre porte.


2

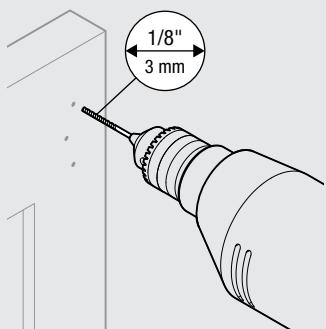
Mark three (3) holes through the door leaf of both hinges.



Marque tres (3) orificios a través de la hoja de la puerta de ambas bisagras.

Marquer trois (3) trous à travers le élément deux charnières allant sur la porte.

Drill pilot holes where marked.
Do not drill through door.



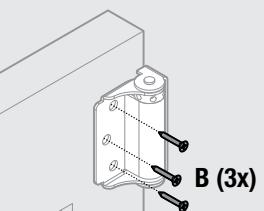
Perfore orificios piloto donde hizo las marcas. No taladre a través de la puerta.

Percer les trous de repérage suivant les marques. Ne pas percer la porte de part en part.

Note: If door is thinner than 1" (25 mm), alternate screws may be required.

Nota: Si la puerta tiene un espesor menor que 1" (25 mm), quizás deba cambiar los tornillos.

Avis : si l'épaisseur de la porte est inférieure à 1" (25mm), d'autres vis peuvent être nécessaires.

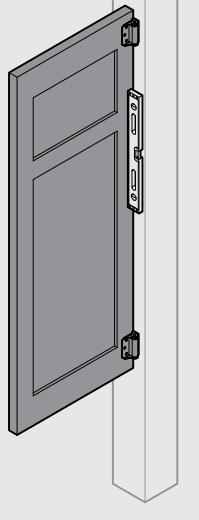


B (3x)

Position door on frame. Align center of door with center of frame. Keep level.

Coloque la puerta en el marco. Alinee el centro de la puerta con el centro del marco. Mantenga nivelado.

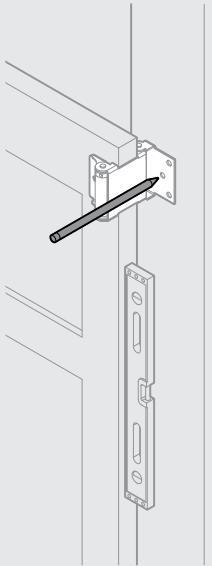
Positionner la porte sur le cadre. Aligner le centre de la porte avec le centre du cadre. Maintenir à niveau.



Open hinge to expose jamb leaf. Mark three (3) holes through the jamb leaf of both hinges.

Abra la bisagra para exponer la hoja de la jamba. Marque tres (3) orificios a través de la hoja de la jamba de ambas bisagras.

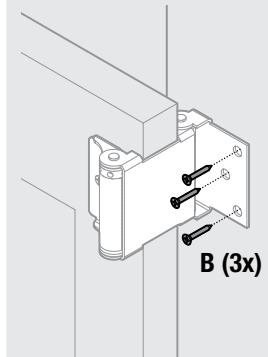
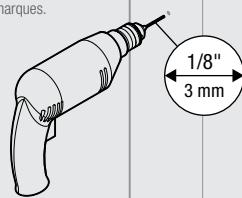
Ouvrir la charnière afin d'en exposer l'élément pour chambranle. Marquer trois (3) trous sur l'élément pour chambranle des deux charnières allant sur le cadre de la porte.



Drill pilot holes where marked.

Perfore orificios piloto donde hizo las marcas.

Percer les trous de repérage suivant les marques.



B (3x)

Tension Adjustment

Ajuste de tensión

Réglage de la tension

Begin tension adjustment on top hinge. Complete tension adjustment on both sides of the top hinge before proceeding to the bottom hinge.

Comience por ajustar la tensión de la bisagra superior. Complete el ajuste de tensión de ambos lados de la bisagra superior antes de continuar con la bisagra inferior.

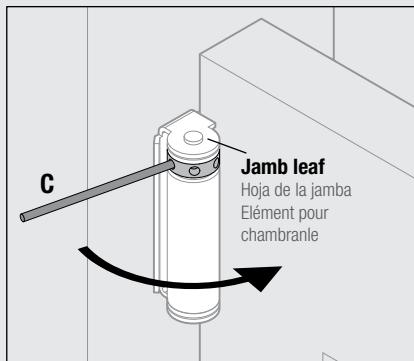
Commencer par régler la tension sur la charnière du haut. Terminer le réglage de la tension sur les deux côtés de la charnière du haut avant de procéder au réglage de la charnière du bas.



a Starting on the jamb leaf side, insert rod into adjuster and turn toward the door.

Comenzando del lado de la hoja de la jamba, introduzca la varilla en el ajuste y gire en dirección a la puerta.

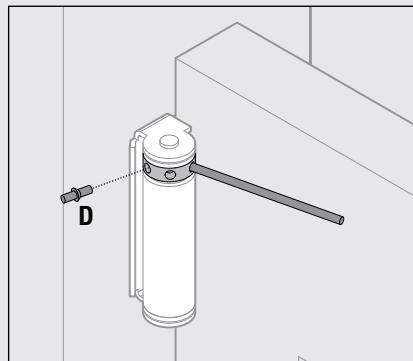
En commençant par le côté de l'élément pour chambranle, insérer la tige dans le dispositif de réglage et tourner en direction de la porte.



b Once tension is felt, only turn the adjuster to expose a maximum of three additional holes. Insert pin into adjuster hole for desired tension. Once the pin is securely in place, remove rod.

Una vez que siente la tensión, solo gire el ajuste para exponer un máximo de tres orificios adicionales. Introduzca el pasador en el orificio del ajuste para lograr la tensión deseada. Una vez que el pasador esté firme en su lugar, retire la varilla.

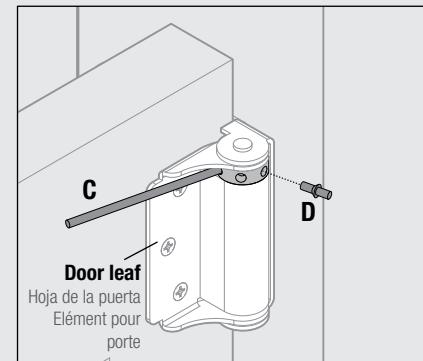
Une fois qu'une tension est ressentie, tourner uniquement le dispositif de réglage pour exposer un maximum de trois trous supplémentaires. Insérer la tige dans le trou du dispositif de réglage afin d'obtenir la tension désirée. Une fois le pivot correctement positionné retirer la tige.



c Repeat tension adjustment procedure on the door leaf side, making sure to turn the rod toward the door.

Repita el procedimiento de ajuste de tensión del lado de la hoja de la puerta, asegurándose de girar la varilla en dirección a la puerta.

Répéter la procédure de réglage de la tension sur le élément pour porte, en s'assurant de tourner la tige vers la porte.



Test the hinge tension and make adjustments as needed. Repeat the procedure on the bottom hinge.

Note: Too much tension may cause spring breakage. If more tension is desired, a third hinge can be placed just under the top hinge.

Pruebe la tensión de la bisagra y realice los ajustes necesarios. Repita el procedimiento en la bisagra inferior.
Nota: Demasiada tensión podría romper el resorte. Si necesita mayor tensión, puede colocar una tercera bisagra justo debajo de la bisagra superior.

Tester la tension de la charnière et l'ajuster si nécessaire. Répéter la procédure pour la charnière du bas.
Avis : une tension trop élevée pourrait entraîner la rupture du ressort. Si plus de tension s'avère nécessaire, une troisième charnière peut être placée juste en dessous de la charnière du haut.

